

*Kirchenrechnung für die Pfarrkirche St. Laurentius in Schaan für die Jahre 1731-1732, abgelegt vom Kirchenpfleger Joseph Anton Kaufmann.*

*Or. (A), PfA Schaan, A 46/20. – Pap. 2 Doppelblatt 40,4 (20,2) / 33,2 cm. – fol. 1r-v unbeschrieben.  
Bemerkung: Der Rechnung liegt das Gulden-Kreuzer-System zugrunde, d.h. 1 Gulden = 15 Batzen (12 Schilling) = 60 Kreuzer = 240 Pfennig. Bei den Geldangaben wird jeweils die vom Schreiber korrigierte Version transkribiert. Die Währungseinheiten werden aufgelöst, also fl = Gulden, bz = Batzen, kr = Kreuzer, pf(d) = Pfennig.*

[fol. 2r]

|<sup>1</sup> † Verzaichnus waß jch Joseph Anthoni †

|<sup>2</sup> Kauffman alß Kirchen Pfleger der lob(lichen) Pfarr-

|<sup>3</sup> kirchen S. Laurenti in Schan für 1731 vnd 1732

|<sup>4</sup> bezahlt habe.

Gulden Kreuzer Pfennig

<sup>5</sup> Erstlich dem Schlosßer für ein Fallen an die Kirchen Thür.....	3 .....
<sup>6</sup> M(eiste)r Christian Kauffman für Außbuzung eines Fahnen.....	10 .....
<sup>7</sup> Jtem für 10 Mesß rothen Kalkh von Trißen sammbt dem	
<sup>8</sup> Fuehrlon .....	3 ..... 40 .....
<sup>9</sup> Mer der Neÿerin für Chorrhökh .....	7 .....
<sup>10</sup> Mer für Baum Öhl vnder 3 mahlen .....	20 .....
<sup>11</sup> Dem M(eiste)r Johannes Hilti, Schmidt, für den Höchell.....	11 .....
<sup>12</sup> Mer dem M(eiste)r Christopf Wachter für ein Hauwen.....	12 .....
<sup>13</sup> Der Neÿerin .....	8 .....
<sup>14</sup> Mer für die Ketele an die Amplen .....	5 .....
<sup>15</sup> Jtem zahl ich zwey Maurer für 7 Täg, iedem a 30 Kreuzer, thuet .....	7 .....
<sup>16</sup> Dem Thoma Mayér für zwey Tag Pflaster rüeren .....	40 .....
<sup>17</sup> Mer ich selbsten für 5 Tag Pflaster gerühert.....	1 ..... 40 .....
<sup>18</sup> Mer gib ich zwey Meß rothen Kalkh .....	40 .....
<sup>19</sup> Mer 3 Fuehr Sand.....	24 .....
<sup>20</sup> Mer für Baum Öhl .....	5 .....
<sup>21</sup> Mer fur Bauwohlen .....	5 .....
<sup>22</sup> Für 6 Loth Weinrauch .....	12 .....
<sup>23</sup> Mer einem Glaßer .....	16 .....
<sup>24</sup> Latus .....	15 ..... 58 .....

## [fol. 2v]

## Gulden Kreuzer Pfennig

<sup>1</sup> Mehr für ein Weichwaßer Wedell.....	—	26 .....	—
<sup>2</sup> Mer H(errn) Joseph Thominger .....	1	.....	—
<sup>3</sup> Mer der Neyerin für 7 Handtüchle .....	—	13 .....	—
<sup>4</sup> Mer an der Kirchen Rehnung in die Kuchel geben.....	1	.....	12 .....
<sup>5</sup> Mer für blaichen vnd mangen .....	—	28 .....	—
<sup>6</sup> Der Weberin zahlt .....	2	.....	24 .....
<sup>7</sup> Mer einem Maurer für ein Tag .....	—	30 .....	—
<sup>8</sup> Vnd ich ihme Pflaster vnd Ziegell zugetragen.....	—	20 .....	—
<sup>9</sup> Vnd ein 1/2 Meß rothen Kalkh geben und ein Fuehr			
<sup>10</sup> Sand, ist .....	—	18 .....	—
<sup>11</sup> Item zwey H(ernen) Gaistlichen für Allmosßen .....	—	30 .....	—
<sup>12</sup> Mer der Neyerin zahlt .....	—	24 .....	—
<sup>13</sup> Für zwey mahl Baum Öhl .....	—	10 .....	—
<sup>14</sup> Mer H(ernen) Franz Walsßer für mangen .....	1	.....	—
<sup>15</sup> Mer dem M(eiste)r Johannes Frumelt, Schreiner, bezahlt,			
<sup>16</sup> so er verdinet bey der Kirchen .....	—	48 .....	—
<sup>17</sup> Mer wegen Visitations Receß der Kirchen Antheil .....	—	45 .....	—
<sup>18</sup> Mer für ein Burß <sup>1</sup> .....	—	40 .....	—
<sup>19</sup> Für das h(eilige) Öhl .....	—	20 .....	—
<sup>20</sup> Für ein Directorium <sup>2</sup> .....	—	12 .....	—
<sup>21</sup> Mer für 10 Corporal <sup>3</sup> .....	—	40 .....	—
<sup>22</sup> Mer für 2 Bar Bandofflen.....	2	.....	8 .....
<sup>23</sup> Mer H(ernen) Carmaliter geben.....	1	.....	—
<sup>24</sup> Item für das neuwe Meßgewandt bezahlt .....	5	.....	—
<sup>25</sup> Mer für zwey neuw gemachte Alben <sup>4</sup> über Empfang			
<sup>26</sup> 17 El(len) Kirchen Tuech.....	10	.....	10 .....
<sup>27</sup> Mer ich a) dem Maurer 1 Tag Pflaster getragen .....	—	20 .....	—
<sup>28</sup> Latus .....	40	.....	58 .....

## [fol. 3r]

## Gulden Kreuzer Pfennig

<sup>1</sup> Anno 1731 für 47 Pfund Wax in die Kirchen bezalt,			
<sup>2</sup> daran empfang ich 5 Pfund Wax, bleibt noch 42 Pfund, iedes			
<sup>3</sup> Pfund à 37 Kreuzer, thuet .....	25	.....	54 .....

<sup>4</sup> Mer H(errn) Kurz an weiß Wax 4 <sup>1/2</sup> Pfund, das Pfund à 54 Kreuzer, thuet .....	4 .....	3 .... -.
<sup>5</sup> Mer an gelb Wax 7 <sup>1/2</sup> Pfund, daran an den H(erren)		
<sup>6</sup> Capuciner zue Veldtkirch 4 Pfund, iedes aber 37 Kreuzer		
<sup>7</sup> gerechnet, thuet .....4 .....	37 ....	2.
<sup>8</sup> Mer für Grüenspahn .....- .....	6 ....	-.
<sup>9</sup> Mer für Kerzen Docht .....- .....	30 ....	-.
<sup>10</sup> Mer für Kerznete .....4 .....	- .....	-.
<sup>11</sup> 1732 zahle ich für 41 Pfund Wax, empfang daran		
<sup>12</sup> 5 Pfund, bleibt noch 36 Pfund, iedes Pfund à 36 Kreuzer, thuet .....21 .....	36 ....	-.
<sup>13</sup> Mer H(errn) Kurz für 5 Pfund 3 Vir(tel) gelb Wax, iedes Pfund		
<sup>14</sup> à 38 Kreuzer, daran empfangen H(erren) Capuciner 4 Pfund,		
<sup>15</sup> macht zusamen .....3 .....	38 ....	2.
<sup>16</sup> Mer 5 Pfund weiß Wax, das Pfund à 56 Kreuzer,		
<sup>17</sup> thuet .....4 .....	40 ....	-.
<sup>18</sup> Mer für Grüenspahn .....- .....	3 ....	-.
<sup>19</sup> Mer auff Benderen zahlt 2 Pfund Wax .....1 .....	13 ....	-.
<sup>20</sup> Mer für Kerznete .....4 .....	- .....	-.
<sup>21</sup> Mer zahl ich dem M(eiste)r Hanß Jacob Seeger, Bekh,		
<sup>22</sup> für Spen Broth in zwey Jahren .....18 .....	24 ....	-.
<sup>23</sup> Latus .....92 .....	45 ....	-.

[fol. 3v]

Gulden Kreuzer Pfennig

<sup>1</sup> Verzaichnuß, waß ich denen H(erren) Gaistlichen		
<sup>2</sup> für zwey Jahr bezahlt habe von gehaltenen Jahr-		
<sup>3</sup> tägen, alß:		
<sup>4</sup> Erstlich tit(ulierte) Jhro Hochwürden Heren Pfarr		
<sup>5</sup> an Jahrtägen vnd anderen Außgaben lauth		
<sup>6</sup> Rechnung Buechs .....97 .....	6 ....	-.
<sup>7</sup> H(errn) Christoph Rheinberger .....52 .....	40 ....	-.
<sup>8</sup> H(errn) Marx Anthoni Felix .....21 .....	20 ....	-.
<sup>9</sup> H(errn) Hoppen oder H(errn) Vicarien .....21 .....	20 ....	-.
<sup>10</sup> Adam Walsßer, Mesßmer .....12 .....	50 ....	-.
<sup>11</sup> Dauidt Boß, Mesßmer zu Vaduz, wegen		
<sup>12</sup> Wolffischen Jahrtag .....- .....	24 ....	-.

<sup>13</sup> Joseph Anthoni Kauffman, Organist.....	9 .....	30 .....	—.
<sup>14</sup> Latus.....	215 .....	10 .....	—.

[fol. 4r]

<sup>1</sup>	Specification	Pfund	Virtel
<sup>2</sup> deß Schmalz, so ich 1731 vnd 1732 in die Kirchen			
<sup>3</sup> gelifferet, alß:			
<sup>4</sup> Erstlich den 12. Weinmonath 1730 .....	38 .....	—	—.
<sup>5</sup> Den 24. Christmonath <sup>b)</sup> .....	6 .....	—	—.
<sup>6</sup> Mer den 10. Jenner 1731 .....	45 .....	—	—.
<sup>7</sup> Den 30. Marty .....	59 .....	—	—.
<sup>8</sup> Mer den 6 Juni.....	40 .....	—	—.
<sup>9</sup> Den 29. Weinmonath .....	66 .....	—	—.
<sup>10</sup> 1732, den 14. Feb(ruar) .....	50 .....	—	—.
<sup>11</sup> Den 10. Juli .....	22 .....	—	—.
<sup>12</sup> Mer den 20. Aug(ust) .....	15 .....	—	—.
<sup>13</sup> Latus .....	341 .....	—	—.
		Gulden Kreuzer Pfennig	
<sup>14</sup> Empfang, am Opfer, Todtfällen vnd Gemeindt			
<sup>15</sup> Kerzen, erstens 1731 <sup>c)</sup> empfange von			
<sup>16</sup> Vaduz für die Gemeindt Kerzen .....	— .....	53	—.
<sup>17</sup> Von Schan .....	— .....	33	—.
<sup>18</sup> 1732 von Vaduz .....	— .....	44	—.
<sup>19</sup> Zu Schan .....	— .....	38	—.
<sup>20</sup> Mer auß der Blathen zu Osteren in zwey			
<sup>21</sup> Jahren .....	1 .....	8	—.
<sup>22</sup> Mer an der Kirchweichung vnd S. Lorentzen			
<sup>23</sup> Tägen in zwey Jahren.....	4 .....	5	—.
<sup>24</sup> Mer für 29 alt gestorbene Persohnen, iede 7 Kreuzer, thuot.....	3 .....	23	—.
<sup>25</sup> Kinder 21, iedes 14 Pfennig, thuot.....	1 .....	13	2.
<sup>26</sup> Mer von dem Oster Tauff in zwey Jahren.....	— .....	48	—.
<sup>27</sup> Latus .....	13 .....	25	2.

[fol. 4v]

|<sup>1</sup> Mer von Johannes Hilti hab ich von seiner

<sup>1</sup> extra Post den Zinß für 2 Jah empfangen.

---

<sup>a)</sup> Folgt durchgestr. dem. – <sup>b)</sup> Folgt durchgestr. 17. – <sup>c)</sup> Folgt durchgestr. 1730 m.

<sup>1</sup> *Bursa: Tasche an liturgischen Gewändern.* – <sup>2</sup> *Direktorium: liturgischer Kalender der römisch-katholischen Kirche.* – <sup>3</sup> *Korporale: Tuch aus weissem Leinen als Unterlage auf dem Altar für die Hostienschale und den Kelch.* – <sup>4</sup> *Albe: weisses liturgisches Gewand.*